

Registrare il prodotto e richiedere assistenza all'indirizzo

www.philips.com/support

M660

M665



Manuale dell'utente breve

PHILIPS

Importanti istruzioni sulla sicurezza

Avvertenza

- La rete elettrica è classificata come “pericolosa”. L'unico modo di scollegare la base di ricarica è quello di staccarla dalla presa elettrica. Assicurarsi che la presa elettrica sia sempre facilmente raggiungibile.
- Fare riferimento alle informazioni sulla sicurezza prima di utilizzare il prodotto.
- Con la presente, Gibson Innovations dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva 2014/53/EU.
- Utilizzare solo l'alimentazione indicata nelle istruzioni per gli utenti.
- Utilizzare solo le batterie indicate nelle istruzioni per gli utenti.
- Fare in modo che il prodotto non entri in contatto con liquidi.
- Se la batteria viene sostituita con una di tipo errato, è possibile che quest'ultima esploda.
- Smaltire le batterie usate seguendo le istruzioni.
- Quando il telefono squilla o quando è attiva la modalità vivavoce, tenerlo lontano dall'orecchio per evitare danni all'udito.

1 Panoramica

Durante una chiamata

MENU OK Accedere al menu delle opzioni.

REDIAL C Consente di modificare il profilo audio.

Regolare il volume.

R Consente di richiamare (a seconda della rete).

Consente di terminare le chiamate.

#a/A Consente di inserire una pausa (tenere premuto il pulsante).

Altoparlante Consente di attivare/disattivare l'altoparlante

Microfono Consente di accendere/spegnere il microfono.

Standby

MENU OK Accedere al menu principale

REDIAL C Accesso all'elenco di rielezione.

Rubrica

Registro chiamate

R Consente di effettuare e ricevere chiamate.

Accendere e spegnere il ricevitore (tenere premuto il pulsante).

***INT** Consente di effettuare chiamate interne (tenere premuto il pulsante).

Blocco/sblocco del tastierino (tenere premuto il pulsante).

Altoparlante Consente di effettuare e ricevere chiamate in vivavoce

Microfono Per M665: Premere per riprodurre un nuovo messaggio della segreteria telefonica. / Accesso al menu della segreteria telefonica.

Nel menu

MENU OK Consente di confermare / eseguire una selezione / Accedere al menu delle opzioni.

REDIAL C Annulla / Indietro

Altoparlante Consente di scorrere verso l'alto o il basso

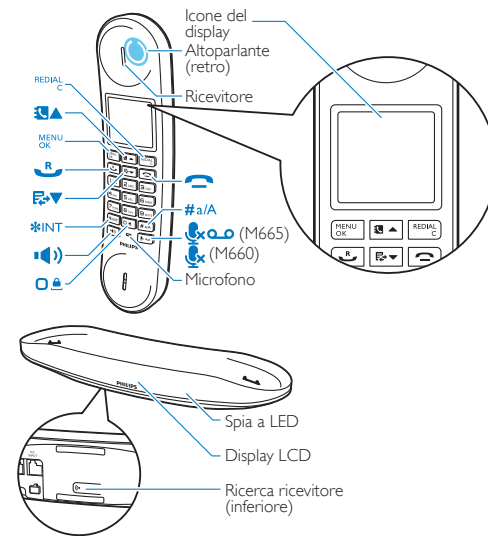
Consente di uscire dal menu.

Immissione di testo

REDIAL C Consente di eliminare testo.

Spazio Consente di inserire uno spazio

#a/A Consente di passare dalle lettere maiuscole alle minuscole (tenere premuto il pulsante).



Icone del display

Barre di segnale Viene visualizzato lo stato del collegamento tra il ricevitore e la base. Più barre vengono visualizzate, più forte è il segnale.

Chiamate ricevute Rimane accesa quando si visualizzano le chiamate ricevute nel registro delle chiamate.

Chiamate in uscita Rimane accesa quando si visualizzano le chiamate in uscita nell'elenco di rielezione.

Chiamate perse Lampeggia quando c'è una nuova chiamata persa o quando si naviga tra le chiamate perse non visualizzate nel registro chiamate. Rimane accesa quando si visualizzano le chiamate perse visualizzate nel registro delle chiamate.

Chiamate bloccate Rimane accesa quando si visualizzano le chiamate bloccate nel registro delle chiamate.

Chiamata in arrivo Lampeggia quando arriva una chiamata. Rimane acceso quando è in corso una chiamata.

Sveglia La sveglia è attiva.

Modalità silenziosa La modalità silenziosa è impostata, ma non è nell'intervallo attivo.

Altoparlante L'altoparlante è attivo.

Suoneria La suoneria è spenta. La modalità silenziosa è impostata, ma non è nell'intervallo attivo (il telefono non squilla).

M665 Per M665: Segreteria telefonica: lampeggia quando c'è un nuovo messaggio o quando la memoria è piena. Viene visualizzata quando la segreteria telefonica è accesa.

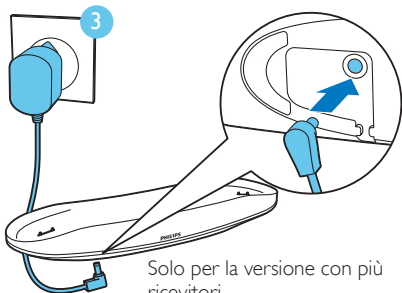
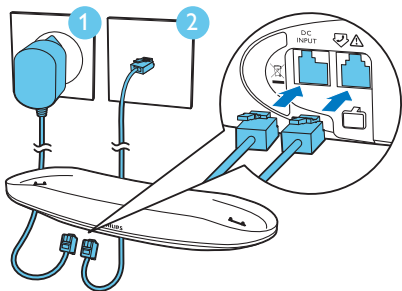
Spia messaggi Spia messaggi in segreteria: lampeggia per i nuovi messaggi, rimane costante per i messaggi già consultati. * Questo servizio dipende dal gestore telefonico.

Volume Viene visualizzata quando si regola il volume.

ECO La modalità Eco è attiva.

ECO+ La modalità ECO+ è attiva.



2 Collega

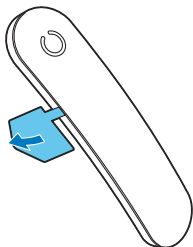


Solo per la versione con più ricevitori.

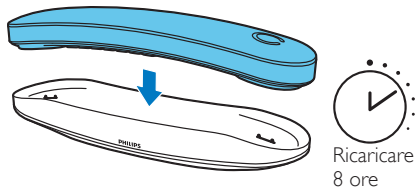
3 Eseguire le operazioni preliminari

Configurazione del telefono

- 1 Le batterie sono già installate nel ricevitore. Estrarre la linguetta delle batterie dal vano prima di effettuare le operazioni di ricarica.
- 2 Quando si utilizza il telefono per la prima volta, viene visualizzato un messaggio di benvenuto (a seconda del paese).
- 3 Se richiesto, selezionare il paese e la lingua.
- 4 Impostare data e ora.
 - Se l'orario è in formato 12 ore, premere il tasto  /  per selezionare **[am]** o **[pm]** (in base al paese).



Carica del telefono



Ricaricare
8 ore

È possibile caricare il ricevitore ponendolo sulla base docking, nella direzione che si preferisce.

 > 70%

 40% - 70%

 10% - 40%

 Lampeggiante: batteria scarica

Nota

- L'orologio della base è sincronizzato automaticamente con l'orologio del ricevitore.



4 Divertiti

Rubrica

Aggiunta di un nome in rubrica

- 1 Premere .
- 2 Selezionare **[Rubrica]** > **[Agg. nuovo]**.
- 3 Seguire le istruzioni a video.

Chiamata tramite rubrica

- 1 Premere .
- 2 Selezione una voce e premere .
- 3 Seguire le istruzioni a video.

Memoria ad accesso diretto

Sono disponibili 2 memorie ad accesso diretto (tasti 1 e 2). Per digitare automaticamente il numero di telefono salvato, tenere premuto il tasto desiderato in modalità standby.

A seconda del paese, i tasti 1 e 2 sono preimpostati sul numero della posta vocale e sul numero del servizio informazioni del provider in questione (a seconda della rete).

Registro chiamate

Chiamata dal registro chiamate

- 1 Premere .
- 2 Selezione una voce e premere .

Visualizzazione delle voci

Premere  >  > **[Visualizza]**.

Salvataggio di una voce

- 1 Premere  >  > **[Salva numero]**.
- 2 Seguire le istruzioni a video.

Eliminazione di una voce


- 1 Premere  >  > **[Elimina]**.
- 2 Seguire le istruzioni a video.

Elenco di rielezione

Chiamata dall'elenco di rielezione

- 1 Premere .
- 2 Selezione una voce e premere .

Salvataggio di una voce

- 1 Premere  >  >  > **[Salva numero]**.
- 2 Seguire le istruzioni a video.

Eliminazione di una voce

- 1 Premere  >  >  > **[Elimina]**.
- 2 Seguire le istruzioni a video.

Segreteria telefonica (solo per M665)



Registrazione di un messaggio

- 1 Premere  > **[Segret. tel.]** > **[Messaggio]**.
- 2 Seguire le istruzioni a video.

Ascolto dei messaggi in arrivo





- 1 Premere .
- 2 Selezionare **[Segret. tel.]** > **[Ascolta]**, quindi premere  per confermare.

Eliminazione dei messaggi in arrivo

- 1 Quando si ascolta un messaggio, premere  per accedere al menu delle opzioni.
- 2 Selezionare **[Elimina]**, quindi premere  per confermare.


Registrazione di ricevitori aggiuntivi

È possibile registrare telefoni aggiuntivi sulla stazione base.

- 1 Premere .
- 2 Selezionare **[Servizi]** > **[Registra]**, quindi premere  per confermare.
- 3 Tenere premuto  sulla base per 5 secondi.
- 4 Immettere il PIN/codice di accesso di sistema (0000).
- 5 Premere  per confermare il PIN/codice di accesso di sistema.
↳ La registrazione viene completata in meno di 2 minuti.

Ripristino delle impostazioni predefinite

È possibile ripristinare il telefono alle impostazioni di fabbrica.

- 1 Premere .
- 2 Selezionare **[Servizi]** > **[Reimposta]**, quindi premere  per confermare.
- 3 Seguire le istruzioni a video.



Nota

- È possibile richiamare il PIN/codice di accesso originale seguendo questa procedura.

Modalità silenziosa

Consente di impostare l'orario a cui il telefono deve squillare.

[Config. telef.] > [Suoni] > [Mod. silenz.]

MySound

Consente di impostare l'audio delle voci in base alle proprie preferenze.

[Config. telef.] > [Suoni] > [MySound]

Modalità Eco/ECO+

Riduce la potenza di trasmissione e le radiazioni (provoca un ritardo degli squilli di 2 secondi e dimezza l'autonomia di standby).

**[Config. telef.] > [Modalità eco]/
[Modalità ECO+]**

Blocco chiamate

Consente di prevenire le chiamate in uscita indesiderate a determinati numeri.

[Servizi] > [Filtro chiam.]

Elenco esclusione

Esclude dei numeri bloccandone le chiamate in entrata

[Servizi] > [Lista esclus.]



Dati tecnici

Batteria

Philips: 2 batterie ricaricabili AAA NiMH da 1,2 V e 550 mAh

Utilizzare solo le batterie in dotazione.

Adattatore	Base	Caricatore
Tenpao:	S003EV06000302	S003GV0600050
Ingresso:	100-240 V~, 50/60 Hz 200 mA	100-240 V~, 50/60 Hz 150 mA
Uscita:	(i)6 V CC 300 mA (ii)6 V CC 200 mA	6 V CC 500 mA

Rubrica con 100 voci

Registro chiamate con 50 voci

Autonomia di conversazione: 16 ore

Autonomia in standby: 250 ore

Potenza in uscita RF: < 24 dBm

Banda di frequenza: 1880 MHz ~ 1900 MHz



Nota

- È possibile installare un filtro DSL (Digital Subscriber Line) per evitare interferenze e problemi di identificazione del chiamante.
- La Dichiarazione di conformità è presente sul sito www.p4c.philips.com.

? Domande frequenti


Sullo schermo non viene visualizzata alcuna barra del segnale.

- Il telefono è fuori portata. Avvicinarlo alla base.
- Se sul ricevitore compare **[Registra Ricevitore]**, registrarlo (vedere la sezione relativa "Registrazione di ricevitori aggiuntivi").

Se l'associazione (registrazione) dei telefoni aggiuntivi sulla base non va a buon fine, cosa si può fare?

La memoria della base è piena. Accedere a **MENU OK > [Servizi] > [Scollegare]** per annullare la registrazione dei telefoni non utilizzati e riprovare.

È stata selezionata la lingua sbagliata, cosa si può fare?

- 1 Premere  per tornare alla schermata di standby.
- 2 Premere **MENU OK** per accedere alla schermata del menu principale.
- 3 Una delle opzioni seguenti apparirà sul display:

[Phone setup] > [Language]
[Réglages] > [Langue]
[Ρύθμ. Τηλεφών.] > [Γλώσσα]
[Config. telef.] > [Lingua]
[Config. telef.] > [Idioma]
[Config. tel.] > [Idioma]

- 4 Selezionare questa opzione per accedere alle opzioni di lingua.
- 5 Selezionare la propria lingua.

Il ricevitore è in fase di ricerca, cosa si deve fare?

- Verificare che la base disponga dell'alimentazione.
- Registrare il ricevitore sulla base.
- Portare il ricevitore in prossimità della base.

Non è possibile modificare le impostazioni della segreteria telefonica, cosa si può fare?

Il servizio di segreteria telefonica è gestito dalla propria compagnia telefonica e non dal telefono stesso. Contattare il proprio gestore per modificare le impostazioni.

Nessuna indicazione sul display

- Verificare che le batterie siano cariche.
- Assicurarsi che vi sia corrente e che il telefono sia collegato.

Il telefono posto sulla base di ricarica non viene alimentato.

- Verificare che le batterie siano inserite correttamente.
- Verificare che il ricevitore sia posizionato correttamente sul caricatore.
- Verificare che l'impostazione del tono docking sia attiva. Quando il ricevitore è posizionato correttamente sul caricabatterie, viene emesso un segnale acustico.
- I contatti di ricarica sono sporchi. Scollegare l'alimentazione e pulire i contatti con un panno inumidito.
- Le batterie sono difettose. Acquistare nuove batterie con le stesse specifiche.

Audio di bassa qualità (rumori di sottofondo, eco, ecc...)

- Il telefono è fuori portata. Avvicinarlo alla base.
- Il telefono è esposto a interferenze da parte degli apparecchi vicini. Allontanare la base dagli apparecchi.
- Il telefono si trova in un luogo con pareti molto spesse. Allontanare la stazione base dalle pareti.

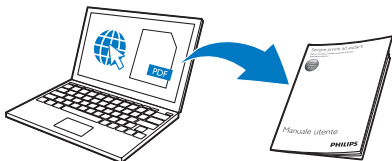
Il telefono non squilla.

Verificare che la suoneria del ricevitore sia attiva.

L'identificativo del chiamante non viene visualizzato sul display.

- Il servizio non è stato attivato. Contattare il proprio gestore.
- Le informazioni relative al chiamante risultano nascoste o non disponibili.

i



www.philips.com/support

Per accedere alle istruzioni utente online, utilizzare il numero di riferimento del modello riportato sull'etichetta del prodotto sulla parte inferiore della base.



CE 0168

Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19/EU. Questo prodotto è stato realizzato da Gibson Innovations Ltd. e viene venduto sotto la sua responsabilità. Gibson Innovations Ltd. è il garante di questo prodotto.

Philips e il logo Philips sono marchi registrati di Koninklijke Philips N.V. e sono usati sotto licenza di Koninklijke Philips N.V.



UMS_M660/665
23_IT_V5.0
WK17124